

PERSETUJUAN PEMBIMBING

Skripsi yang Berjudul

**Struktur dan Kearifan Lokal
dalam Sastra Lisan Pa'ya Lo hungo Lo poli**

Oleh

**SRI INTAN MUHSIN
NIM 311414096**

**telah Diperiksa dan Disetujui untuk Diuji,
Tanggal 11 Desember 2018**

Pembimbing I,

**Dr. Elyana Hint, M.Hum
NIP 19620823 198803 2001**

Pembimbing II,

**Jafar Lantowa, S.Pd., M.A
NIP 19880408 201504 1002**

**Mengetahui:
Ketua Jurusan Bahasa dan Sastra Indonesia,**

**Prof. Dr. Supriyadi, M.Pd
NIP 19680806 199702 1002**

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi yang Berjudul

**Struktur dan Kearifan Lokal
dalam Sastra Lisan Pa'iya Lo hungo Lo poli**

Oleh

**Sri Intan Muhsin
NIM 311414096**

Telah Dipertahankan di Depan Penguji

Hari/ Tanggal : Jumat, 30 November 2018
Waktu : Pukul 11.00 s.d 11.45 WITA

- | | |
|---|---------|
| 1. Prof. Dr. Moh. Karmin Baruadi, M.Hum
NIP 19581026 198603 1004 | 1. |
| 2. Dr. H. Dakia N. Djou, M.Hum
NIP 19590826 198803 1003 | 2. |
| 1. Dr. Ellyana Hinta, M.Hum
NIP 19620823 198803 2001 | 3. |
| 2. Jafar Lantowa, S.Pd., M.A
NIP 19880408 201504 1002 | 4. |

Gorontalo, 30 November 2018

DEKAN
FAKULTAS SAstra DAN BUDAYA
UNIVERSITAS NEGERI GORONTALO



Dr. Harto Malik, M.Hum
NIP 19661004 199303 1 010

ABSTRAK

Sri Intan Muhsin. 2018. *Struktur dan Kearifan Lokal dalam Sastra Lisan Pa'iya lo hungo Lo poli*. Skripsi. Gorontalo. Program Studi S1 Pendidikan Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Sastra dan Budaya, Universitas Negeri Gorontalo. Pembimbing I. Dr. Ellyana Hinta, M.Hum dan Pembimbing II. Jafar Lantowa, S.Pd., M.A

Sastra lisan *pa'iya lo hungo lopoli* merupakan salah satu ragam sastra lisan Gorontalo berbentuk pantun berbalas yang biasa dibawakan oleh sepasang muda-mudi, dengan saling melempar kata-kata satu sama lain dalam bentuk pantun menggunakan bahasa Gorontalo. Sebagai salah satu khasanah budaya daerah, sastra lisan *pa'iya lo hungo lo poli* banyak memiliki nilai-nilai kearifan lokal yang dijadikan pedoman hidup bagi masyarakat Gorontalo, dan telah menjadi nilai budaya masyarakat Gorontalo itu sendiri. Untuk itu, perlu adanya pelestarian tentang sastra lisan *pa'iya lo hungo lo poli* sebagai salah satu bentuk kearifan lokal masyarakat Gorontalo, maka penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan (1) struktur sastra lisan *pa'iya lo hungo lo poli*, dan (2) kearifan lokal dalam sastra lisan *pa'iya lo hungo lo poli*.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini yaitu metode deskriptif kualitatif. Sumber data dalam penelitian adalah syair-syair *pa'iya lo hungo lo poli* yang ada pada buku kesenian tradisional Gorontalo *Pa'iya Lo hungo Lo poli* karya Darwis Abuna tahun 2008. Data dalam penelitian ini adalah struktur fisik dan struktur batin serta nilai-nilai kearifan lokal dalam sastra lisan *pa'iya lo hungo lo poli* acara keagamaan dan pesta pernikahan. Teknik pengumpulan data dalam penelitian ini menggunakan teknik penerjemahan yakni menerjemahkan syair-syair *pa'iya lo hungo lo poli* acara keagamaan dan pesta pernikahan dari bahasa daerah Gorontalo ke Bahasa Indonesia.

Hasil penelitian ini menunjukkan bahwa struktur dan kearifan lokal dalam sastra lisan *pa'iya lo hungo lo poli* meliputi (1) struktur fisik yang terdiri dari, diksi (pilahan kata) pengimajian, kata konkret, bahasa figuratif (majas), rima dan ritma, dan tata wajah (tipografi), (2) struktur batin atau hakikat puisi terdiri dari, tema (*sense*), perasaan (*feeling*), nada dan suasana, dan amanat (*intention*) dan (3) nilai-nilai kearifan lokal yang bersumber dari nilai budaya terdiri dari nilai budaya saling berbagi, nilai budaya religius, nilai budaya nasehat, nilai budaya adat istiadat, nilai budaya tradisional, nilai budaya ramah, nilai budaya saling memaafkan, dan nilai budaya tata karma baik yang ada pada sastra lisan *pa'iya lo hungo lo poli* acara keagamaan maupun pesta pernikahan. Maka dapat disimpulkan bahwa struktur dan kearifan lokal dalam sastra lisan *pa'iya lo hungo lo poli* terdapat delapan jenis nilai-nilai kearifan lokal yang ditinjau dari struktur fisik dan struktur batin sastra lisan *pa'iya lo hungo lo poli*.

Kata-kata Kunci: sastra, sastra lisan, *pa'iya lo hungo lo poli*, struktur, kearifan lokal

ABSTRACT

Muhsin, Sri Intan. 2018. The Structure and Local Wisdom in Oral Literature of *Pa'iya lo hungo Lo poli*. Undergraduate Thesis. Gorontalo. Study Program of Indonesian Language Education and Literature, Faculty of Letters and Culture, Universitas Negeri Gorontalo. Principal Supervisor: Dr. Ellyana Hinta, M.Hum. Co-Supervisor: Jafar Lantowa, S.Pd., M.A

Oral literature of *pa'iya lo hungo lopoli* is one of the oral literature varieties in Gorontalo in the form of requited pantun that is usually performed by youths by giving pantun to each other using Gorontalo language. As one of the local cultural repertoires, oral literature of *pa'iya lo hungo lo poli* has a lot of local wisdom values as the community's way of life and has become their own culture. Such oral literature as the local wisdom of Gorontalo people should be preserved. For this reason, the purpose of this research is to describe the structure and local wisdom of the oral literature of *pa'iya lo hungo lo poli*.

This research employed a qualitative descriptive method, and the data were from the verse of *pa'iya lo hungo lo poli* contained in Gorontalo traditional art book entitled *Pa'iya Lo hungo Lo poli* that is written by Darwis Abuna in 2008. The data consisted of the physical and inner structures as well as the local wisdom values in the oral literature *pa'iya lo hungo lo poli* in a religious event or wedding party. Further, these data were collected from translation technique, i.e., translating the verse of the literature mentioned above in a religious event or wedding party from Gorontalo language to the Indonesian language.

The results show that the structure and local wisdom in the oral literature *pa'iya lo hungo lo poli* include (1) physical structure consisting of diction, imagery, concrete words, figure of speech, rhyme and rhythm, and typography; (2) inner structure or the nature of poem comprises theme, feeling, tone and atmosphere, and intention; (3) local wisdom values sourced from cultural values consist of custom, sharing to each other, being religious, traditional, and hospitable along with forgiving each other, giving advice, and having good manners in the oral literature of *pa'iya lo hungo lo poli* in a religious event or wedding party. In brief, there are eight values of local wisdom from the aspects of physical and inner structures in the *pa'iya lo hungo lo poli* oral literature.

Keywords: literature, oral literature, *pa'iya lo hungo lo poli*, structure, local wisdom

